## TRIBUNAL ADMINISTRATIF DU TRAVAIL

(Division des services essentiels)

Région : Montréal

Dossier: CM-2016-3591

Dossier Accréditation : AM-2001-4038

Montréal, le 17 juin 2016

DEVANT LA JUGE ADMINISTRATIVE : Judith Lapointe

### Société en commandite Bourassa-Pelletier

Employeur

et

Syndicat québécois des employées et employés de service, section locale 298 (FTQ)

Association accréditée

# DÉCISION

- [1] Le 26 août 2015, le Gouvernement du Québec adopte le décret n° 762-2015 assujettissant les parties à l'obligation de maintenir des services essentiels en période de grève.
- [2] Société en commandite Bourassa-Pelletier (l'**employeur**) exploite une résidence pour personnes âgées.

[3] Le 2 juin 2016, le Tribunal administratif du travail (le **Tribunal**) reçoit un avis du Syndicat québécois des employées et employés de service, section locale 298 (FTQ) (le **syndicat**) indiquant son intention de recourir à une grève à durée indéterminée à compter du 21 juin 2016, à 0 h 01. Cet avis est donné en vertu de l'article 111.0.23 du *Code du travail* (le **Code**) et était accompagné d'une liste de services essentiels.

- [4] Cet avis de grève fait suite à deux grèves tenues chez l'employeur : la première d'une durée de 24 heures a eu lieu le 11 mai 2016 et la deuxième, d'une durée de 48 heures, a eu lieu les 30 et 31 mai 2016.
- [5] Le syndicat a transmis, le 7 juin 2016, une liste amendée de services essentiels qu'il entend maintenir lors de la grève. Les parties ont par la suite transmis au Tribunal, le 16 juin 2016, une entente de services essentiels à maintenir pendant la grève.
- [6] Selon l'article 111.0.19 du Code, il appartient au Tribunal d'évaluer la suffisance des services proposés à cette entente.

## LES MOTIFS DE LA DÉCISION

[7] Pour évaluer la suffisance d'une liste ou d'une entente de services essentiels à maintenir en cas de grève, le Tribunal est guidé par les seuls critères que lui impose le Code : ces services doivent assurer que la santé ou la sécurité des résidents ne soit pas mise en danger lors de la grève. Rappelons que la clientèle des résidences pour personnes âgées est des plus vulnérables et souvent captive des soins et services dispensés par l'employeur.

#### [8] Qu'en est-il?

- [9] Les parties ont déposé une entente de services essentiels qui prévoit que les personnes salariées exerceront la grève durant 10 % de leur temps de travail. On doit comprendre que, pendant la durée de la grève, 100 % des salariés seront au travail, mais ne travailleront que 90 % du temps prévu à leur horaire habituel de travail, et ce, pour chaque quart de travail. Les parties ont joint à l'entente une Annexe 1 intitulée : « *Tâches qui ne seront pas effectuées en raison de la grève*. » Cette annexe fait partie intégrante de l'entente de services essentiels.
- [10] Après analyse, le Tribunal juge que les services essentiels tels qu'ils sont décrits à l'entente sont suffisants pour assurer la santé ou la sécurité des résidents durant la grève à durée indéterminée devant débuter le 21 juin à 0 h 01. Par ailleurs, le Tribunal apporte les précisions suivantes.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> RLRQ, c. C-27.

#### L'ENTENTE DE SERVICES ESSENTIELS

[11] Le Tribunal comprend que le temps de grève s'exercera à tour de rôle dans chaque service ou unité de soins, pendant chaque quart de travail, de manière à assurer la continuité des soins et des services en tout temps.

- [12] Le Tribunal précise que malgré le temps de grève, les changements de culottes d'incontinence, la levée des résidents, la distribution des médicaments, l'aide à l'alimentation ou tout autre soin seront donnés de manière habituelle, c'est-à-dire que la tâche doit être complétée avant que le salarié ne puisse exercer son temps de grève.
- [13] Le Tribunal précise également que toute personne assignée à donner un bain ou une douche ne doit pas interrompre le service à compter du moment où un résident a commencé à se dévêtir ou à être dévêtu, et ce, jusqu'à ce que la personne soit revêtue après son bain ou sa douche.
- [14] Le Tribunal spécifie que le personnel-cadre, embauché avant le début de la période de négociation, peut effectuer toutes les tâches qui ne sont pas des services essentiels devant être maintenus par les salariés.
- [15] L'entente prévoit qu'un seul menu sera préparé et donc, qu'il n'y aura aucun menu à la carte. Le Tribunal précise que le menu devra varier à chaque repas.
- [16] Enfin, le Tribunal précise que l'entente n'est valide que pour la durée de la présente grève.

#### PAR CES MOTIFS, LE TRIBUNAL ADMINISTRATIF DU TRAVAIL

**DÉCLARE** suffisants, avec les précisions contenues dans la présente

décision, les services essentiels prévus à l'entente du 16 juin 2016 afin que la santé ou la sécurité des résidents ne soit pas mise en

danger;

**DÉCLARE** que les services essentiels à maintenir durant la grève sont ceux

énumérés à l'entente annexée à la présente avec les précisions

apportées par la présente décision;

RAPPELLE aux parties, advenant qu'elles éprouvent des difficultés quant à la

mise en application de l'entente de services essentiels, d'en faire

part dans les plus brefs délais au Tribunal afin que celui-ci puisse leur fournir l'aide nécessaire;

#### **DEMANDE**

au Syndicat québécois des employées et employés de service, section locale 298 (FTQ) de faire connaître et expliquer aux salariés la teneur de la présente décision.

Judith Lapointe

Me Martin Côté DUNTON RAINVILLE, AVOCATS Représentant de l'employeur

M. Mathieu Lequin Représentant de l'association accréditée

REÇU 06/16/2016 15:03 5148733112 450-686-8693 15:04:57 16-06-2016 SOCIÉTÉ EN COMMANDITE BOURASSA-PELLETIER - AM- 2001-4038 Liste des services essentiels proposée par le SQEES-298 (FTQ) pour la grève débutant le 21 juin 2016 à 00h01 à durée illimitée. Le temps de grève est établi sur la base du temps normalement travaillé par chaque personne, chaque jour et pour chaque quart de travail. Chaque personne salariée exerce la grève pendant dix (10%) pour cent du temps normalement travaillé. Les personnes salariées en grève le sont à tour de rôle dans chaque service ou unité de soins pendant chaque quart de travail de manière à assurer la continuité entre les quarts de travail ainsi que d'assurer la continuité des soins. Tous les soins sont donnés de manière usuelle. Pour les personnes salariées qui font partie du seuil minimal requis en vertu du Règlement sur les conditions d'obtention du certificat de conformité et des normes d'exploitation d'une résidence pour aînés (L.R.Q., o. S-4.2, r.5), le temps de grève sera effectué sur le lieu de travail habituel et celles-ci poivent demeurer disponibles en tout temps pour répondre aux urgences. 4. Les personnes salariées sont affectées à leur unité de soins ou à leur catégorie de services habituels. En tout temps, dans les unités prothétiques ou d'assistance de la résidence, tous les soins et les services seront rendus de manière normale et usuelle, sauf pour l'exercice du 10% de grève, à tour de rôle. Exception : Si une personne salariée est seule à exercer son titre d'emploi et qu'elle doit assurer des soins de façon continue, le temps de grève sera effectué sur le lieu de travail habituel et celle-ci doit demeurer disponible en 5. tout temps pour répondre aux urgences. L'employeur s'engage à fournir au syndicat les horaires de travail de même que toutes les modifications qui peuvent y survenir, notamment en ce qui a trait aux remplacements effectués par l'employeur. Ces informations sont transmises au syndicat le plus tôt 6 possible. Dans la mesure où le syndicat a les informations prévues à l'alinéa précédent dans le temps requis, il s'engage à fournir à l'employeur, quarante-huit (48) heures avant le début de la grève, une liste pour chacun des services concernés portant le nom le prénom, le titre d'emploi et l'horaire de grève des personnes salariées désignées pour assurer les services essentiels.. Cette liste couvre une période d'au moins vingt-quatre (24) heures et demeure en vigueur tant et aussi longtemps que le syndicat ne transmet pas à l'employeur une liste révisée comportant les mêmes particularités. Les personnes salariées désignées doivent satisfaire aux exigences normales de la tâche. Lors d'une situation de force majeure ou en cas d'urgence, le syndicat doit fournir à la 8. demande de l'employeur, le nombre de personnes salariées qualifiées requis pour répondre à la situation. Les dispositions de la convention collective s'appliquent aux personnes salariées désignées pour assurer les services essentiels, y compris les articles relatifs aux temps de pause et de repas. Le syndicat s'engage à respecter les horaires habituels de pauses. 16 juin 2016 SQEES-298 (FTQ)

			REÇU	06/16/2016 15:03	514873311	2 CR	Т		
	450-686-8693				1111	15:05:18	16-06-2016	4 /7	
Ela Ela									
		11.	Le syndicat s'enga	ge à maintenir les p e aux tâches habitue	personnes sala	riées faisant partic	e de l'unité de		
			habituel selon l'hora	iire prévu au paragr	aphe 6, à l'exc	eption de celles e	xclues par une		
				sion (voir l'annexe 1)					
		12.	Aux fins de préci	sions, il appartiend vail, l'annexe 1 repré	ra à l'employ	eur d'établir les	priorités dans		
				nt de certaines tâche		o, o, o que peu			
				e personne aux sen	rices de l'établ	issement est assu	ré et inclut les		
			fournisseurs, les vis	iteurs et les cadres.					
			Le syndicat informe lors de la grève.	ses membres de la p	résente liste de	es services essenti	els à maintenir		
				t autre instrument p		bruita na aara utili	d- 20500 à		
			8h00.	t autre instrument pi	ovoquant des	pruits ne sera uiii	se de zonou a		
		16.	Le syndicat désigne	les personnes suiva	ntes pour assu	rer les communicat	tions:		
				e syndicale : Mathieu					
				e de l'unité de base :		loz			
			du travail ou de tout	n'est valable que po e autre loi.	ur un contilt res	spectant les dispos	itions du Code		
		18	Tâches qui ne seror	it pas effectuées en i	aison de la grè	ve (annexe 1).			
		e	2	1					
		K	ills Woul	4	W. Han				
		Employ	/eur		Syndicat				
								į.	
		Le 16 iu	uin 2016						
			ointe (annexe 1)						
		1 1000 jo	ound (dimione 1)						
3.0									
R 12									
ile Sp									
								¥.	
							- 1	8	

		REÇU 06/16/2016 15:03 5148733112 CRT
	450-686-8693	15:05:31 16-06-2016 5/7
,		
		ANNEXE 1
		Tâches qui ne seront <u>pas effectuées</u> en raison de la grève
	[1]	Entretien ménager et propreté des lieux physiques
		L'entretien ménager des chambres des résidents sera effectué une semaine sur deux par rapport à une fois par semaine, sauf en cas de situation exceptionnelle pouvant compromettre la santé ou la sécurité; par exemple, la présence de liquide sur le plancher.
		Les planchers des aires communes, excluant les salles à manger, seront lavés une journée sur deux par rapport à une fois par jour, sauf en cas de situation exceptionnelle pouvant compromettre la senté ou la sécurité; par exemple, la présence de liquide sur le plancher.
		L'aspirateur sur le tapis de l'entrée sera passé une journée sur deux par rapport à une fois par jour, sauf en cas de situation exceptionnelle pouvant compromettre la santé ou la sécurité; par exemple, la présence de liquide sur le plancher.
		↓ Le nettoyage préventif des chaises roulantes sera effectué une fois par semaine sauf s'il doit être fait en raison de souillures ou de son utilisation par un nouveau résident.
		→ Aucun lavage de vitres ne sera effectué.
		→ Aucun « grand ménage » ne sera effectué dans les chambres des résidents.
	[2]	L'alimentation .
		Aucun lavage de vaisselle ne sera effectué à l'exception des couverts nécessaires aux résidents qui prennent leur repas à la chambre à cause d'une condition médicale.
No.		Les ustensiles, chaudrons ou poêlons servant à la préparation des aliments seront lavés, le cas échéant.
		Les verres, tasses, assiettes utilisées pour servir les repas aux personnes à motricité réduite seront utilisés et lavés de la façon usuelle.
		Les légumes seront préparés de manière à ce qu'ils ne représentent aucun danger pour les résidents lorsqu'ils les mangent.
		Les tables seront montées pour tous les repas et le service aux tables, sauf pour les desserts, qui sera effectué de manière usuelle et sans retard. Toutefois les desserts pourront être placés sur un chariot afin de les rendre facilement disponibles aux résidents.
	SQEE	S-298 (FTQ) Page 1
金金金金		
Total a		

450-686-8693			REÇU 06/16/2016 15:03 5:	148733112	CRT 15:05:48	16-06-2016	6	/7
450-080-8095					15.05.46	16-06-2016		
		4	Aucun dessert ou collation ne sera s	servi aux chambi	res des rés	sidents par	un	
			membre du personnel salarié ou cad condition médicale qui l'exige.					
		**	Un seul menu sera préparé, donc auco accommodement sera fait si une condi			fisponible.	Jn :	
		nd-	Le remplissage de salières, poivrière semaine.	s et sucriers ser	a effectué	deux fois p	ar	
		+	Aucune nappe ne sera placée sur le napperons de papier pourront cependa			manger. D	es	
	[3]	Autr	es					
		*	Aucune gestion ou forme de facture effectuée.	ation électroniqu	e ou man	uelle ne se	ra	
	•	4	La literie ne sera changée que la journ par semaine, sauf si elle doit être remp ne sera pas fait quotidiennement à moi	lacée en raison d	e souillures	; de plus, le		
		*	Le linge personnel des résidents de n pas ramassés et rangés à l'endroi représente un danger de chute; par e personnel qui n'est pas ainsi rangé s personne assignée à cette tâche, chaq le linge souillé.	it approprié, sau exemple, si le ling era ramassé une	uf si leur ge est par t fois par se	emplaceme terre. Le linç emaine par	nt ge la	
		+	Le syndicat s'assurera que les résido propres en tout temps en cas de souillu lavé une journée puis plié et distribué le	res. Le linge per				
		4	Le linge sera donc lavé une journée sur	r deux par rapport	à une fois	par jour.		
		4	Aucun pliage et aucune mise en débarbouillettes, etc.) ne seront effectu les bacs de lavage, lesquels doivent êtr	iés et le linge lavé	sera placé	en vrac dar		
		+	Les « traîneries » ne seront pas ramas dans les espaces communs, sauf si l'e par exemple, si les « traîneries » sont s linge seulement. Tout autre objet ou a cela présente un danger de chute ou d'	mplacement prés situées sur le plar aliment sera rama	ente un dar ncher, ceci i	nger de chut ne vise que	e; le	
-	De faço	on spe	icifique, pour les titres d'emploi suivants	s:		_		
	[4]	Prép	osé(e) aux bénéficiaires de jour et de	soir				
		(	es changements de culotte d'incontine de médicaments, l'aide à l'alimentation, seront donnés de manière habituelle	les pains et les	douches or	ı autres söir	าร	
	SQEES-	298 (F	TQ)			Page	2	
						,,		

		REÇU 06/16/2016 15:03	5148733112	CRT	
450-	686-8693	NEGO 80/10/2016 13.83	5146735112	15:06:07 16-06-201	7 /7
		bénéficiaires ou toute autre personr douche ne doit pas interrompre le commencé à se dévêtir ou à être dév	service a partir du m	à donner un bain ou noment où un réside	une . nt a
		↓ Aucune vaisselle ne sera lavée.			
	[5]	Préposé(e) aux bénéficiaires de nuit			
		Les changements de culotte d'incor de médicaments, l'aide à l'alimentat habituelle et il est entendu qu'un pré salariée assignée à donner un bai service à partir du moment où un dévêtu.	ion, ou autres soins s posé aux pénéficiaires	eront donnés de man s ou toute autre perso	nière nne
		4 Aucune vaisselle ne sera lavée.			
16- 10-					
			0.0		
			_		_
in the State of State					
tods de					
			100		
			1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		
470				•	
	SQEES-2	298 (FTQ)		Pag	ge 3
			1111		